

### S. MATTHEUS III.

4 E convocando todos os Principes dos Sacerdotes, e os Escribas do povo, lhes perguntava, onde havia de nascer o Christo.

5 E elles lhe disserão : Em Belém de Judá : Porque assim está escrito pelo Profeta :

6 E tu Belém, terra de Judá, não es a de menos consideração entre as principaes de Judá : porque de ti sabirá o Conductor, que ha de commandar o meu povo de Israel.

7 Então Herodes tendo chamado secretamente os Magos, inquirio delles com todo o cuidado, que tempo havia que lhes apparecêra a estrella :

8 E enviando-os a Belém, disse-lhes : Ide, e informai-vos bem que Menino he esse : o depois que o houverdes achado, vinde-mo dizer, para eu ir tambem adrallo.

9 Elles tendo ouvido as palavras do Rei, partirão : e logo a estrella, que tinham visto no Oriente, lhes appareceo, indo adiante delles, até que chegando, parou sobre onde estava o Menino.

10 E quando elles virão a estrella, foi sobremaneira grande o jubilo, que sentirão.

11 E entrando na casa, acharão o Menino com Maria sua Mãi, e prostrando-se, o adorarão : e abrindo os seus cofres, lhe fizeram suas offertas de ouro, incenso, e myrrha.

12 E havida resposta em sonhos, que não tornassem a Herodes, voltarão por outro caminho para a sua terra.

13 Partidos que elles forão, eis-que appareceo hum Anjo do Senhor em sonhos a José, e lhe disse : Levanta-te, e toma o Menino, e sua Mãi, e foge para o Egypto, e ficate lá, até que eu te avise. Porque Herodes tem de buscar o Menino para o matar.

14 José levantando-se, tomou de noite o Menino, e sua Mãi, e retirou-se para o Egypto :

15 E alli esteve até á morte de Herodes : para se cumprir o que proferira o Senhor pelo Profeta, que diz : Do Egypto chamei a meu Filho.

16 Herodes então vendo que tinha sido illudido dos Magos, ficou muito irado por isso, e mandou matar todos os meninos, que havia em Belém, e em todo o seu Termo, que tivessem dous annos, e dahi para baixo, regulando-se nisto pelo tempo, que tinha exactamente averiguado dos Magos.

17 Então se cumprio o que estava annunciado pelo Profeta Jeremias, que diz :

18 Em Ramá se ouviu hum clamor, hum choro, e hum grande lamento : vinha a ser Raquel chorando a seus filhos, sem admittir consolação pela falta delles.

19 E sendo morto Herodes, eis-que o Anjo do Senhor appareceo em sonhos a José no Egypto.

20 Dizendo : Lavanta-te, e toma o Menino, e sua Mãi, e vai para a terra de Israel : porque são mortos os que buscavão o Menino para o matar.

21 José levantando-se, tomou o Menino, e sua Mãi, e veio para a terra de Israel.

22 Mas ouvindo que Arqueláo reinava na Judéa em lugar de seu pai Herodes, temeo ir para lá : e avisado em sonhos, se retirou para as partes de Galiléa.

23 E veio morar em huma Cidade, que se chama Nazareth : para se cumprir o que fora dito pelos Profetas : Que será chamado Nazareno.

### CAPITULO III.

*Vinda, e prégção do Baptista no Deserto. Reprehensão que dá aos Fariseos, e Sadduceos. Diferença entre o seu Baptismo, e o de Jesu Christo. Desce o Espírito Santo sobre Jesu Christo, depois de João o baptizar. O Eterno Pai o acclama seu Filho muito amado.*

NAQUELLES dias pois veio João Baptista prégando no deserto da Judéa,

2 E dizendo : Fazei penitencia : porque está proximo o Reino dos Ceos.

3 Porque este he de quem fallou o Profeta Isaias, dizendo : Voz do que clama no Deserto : Apparelhai o caminho do Senhor : endireitai as suas varédas.

4 Ora o mesmo João tinha hum vestido de pelles de camello, e huma cinta de couro em roda dos seus rins : e a sua comida erão gafanhotos, e mel silvestre.

5 Então vinha a elle Jerusalem, e toda a Judéa, e toda a terra da comarca do Jordão ;

6 E confessando os seus peccados, erão por elle baptizados no Jordão.

7 Mas vendo que muitos dos Fariseos, e dos Sadduceos vinhão ao seu baptismo, lhes disse : Raça de viboras, quem vos ensinou a fugir da ira vindouira.

8 Fazei pois dignos frutos de penitencia.

9 E não queirais dizer dentro de vós mesmos : Nós temos por pai a Abrahão : porque eu vos digo, que poderoso he Deos para fazer que nasção destas pedras filhos a Abrahão.

10 Porque já o machado está posto á raiz das arvores. Toda a arvore pois que não dá bom fruto, sera cortada, e lançada no fogo.

11 Eu na verdade vos baptizo em agua para vos trazer á penitencia : porém o que ha de vir depois de mim, he mais poderoso do que eu, e eu não sou digno de lhè ministrar o calçado : elle vos baptizará no Espirito Santo e em fogo.

12 A sua pá na sua mão se acha: e elle alimpará muito bem a sua eira: e recolherá o seu trigo no celeiro, mas queimará as palhas n' hum fogo, que jámais se apagará.

13 Então veio Jesus de Galiléa ao Jordão ter com João, para ser baptizado por elle.

14 Porém João o impedia, dizendo: Eu sou o que devo ser baptizado por ti, e tu vens a mim?

15 E respondendo Jesus, lhe disse: Deixa por ora: porque assim nos convém cumprir toda a justiça. Elle então o deixou.

16 E depois que Jesus foi baptizado: sahio logo para fóra da agua: e eis-que se lhe abríão os Ceos: e vio ao Espirito de Deos, que descia como pomba, e que vinha sobre elle.

17 E eis huma voz dos Ceos, que dizia: Este he meu Filho amado, no qual tenho posto toda a minha complacencia.

## CAPITULO IV.

*Vai Jesus para o Deserto, onde depois de jejuar quarenta dias, he tentado pelo demónio. Chama os quatro pescadores, Pedro, André, Tiago, e João. Annuncia o Evangelho na Galiléa. Cura muitos doentes. Anda acompanhado de muito povo.*

**E**NTÃO foi levado Jesus pelo Espirito ao Deserto, para ser tentado pelo diabo.

2 E tendo jejuado quarenta dias, e quarenta noites, depois teve fome.

3 E chegando-se a elle o tentador, lhe disse: Se és filho de Deos, dize que estas pedras se convertão em pães.

4 Jesus respondendo lhe disse: Escrito está: Não só de pão vive o homem, mas de toda a palavra, que sahe da boca de Deos.

5 Então tomando-o o diabo o levou á Cidade Santa, e o poz sobre o pinnaculo do Templo,

6 E lhe disse: Se és Filho de Deos, lança-te daqui abaixo. Porque escrito está: Que mandou aos seus Anjos que cuidem de ti, e elles te tomáráo nas palmas, para que não succeda tropeçares em pedra com o teu pé.

7 Jesus lhe disse: Tambem esta escrito: Não tentarás ao Senhor teu Deos.

8 De novo o subio o diabo a hum monte muito alto: e lhe mostrou todos os Reinos do Mundo, e a gloria delles,

9 E lhe disse: Tudo isto te darei, se prostrado me adorares.

10 Então lhe disse Jesus: Vai-te Sathanás: Porque escrito está: Ao Senhor teu Deos adorarás, e a elle só servirás.

11 Então o deixou o diabo: e eis-que chegarão os Anjos, e o servião.

12 E quando ouvio Jesus, que João fora prezo, retirou-se para Galiléa:

13 E deixada a Cidade de Nazareth, veio habitar em Cafarnaum, Cidade Ma-

ritima, nos confins de Zabulon, e Neftholim:

14 Para se cumprir o que tinha dito o Profeta Isaías:

15 A terra de Zabulon, e a terra de Neftholim, a estrada que vai dar no mar além do Jordão, a Galiléa dos Gentios,

16 Povo, que estava de assento nas trevas, vio huma grande luz: e aos que estavam de assento na região da sombra da morte, a estes appareceo a luz.

17 Desde então começou Jesus a prégear, e a dizer: Fazei penitencia: porque está proximo o Reino dos Ceos.

18 E caminhando Jesus ao longo do mar de Galiléa, vio dous irmãos, Simão, que se chama Pedro, e seu irmão André, que lançáão a rede o mar, (porque erão pescadores)

19 E disse-lhes: Vinde apôz mim, e farei que vós sejais pescadores de homens.

20 E elles sem mais detença, deixadas as redes, o seguirão.

21 E passando dalli, vio outros dous irmãos, Tiago filho de Zebedeo, e João seu irmão, em huma barca com seu pai Zebedeo, que concertavão as suas redes: e os chamou.

22 E elles no mesmo ponto, deixando as redes e o pai, forão em seu seguimento.

23 E Jesus rodeava toda a Galiléa, ensinando nas suas Synagogas, e prégando o Evangelho do Reino: e curando toda a casta de doenças, e toda a casta de enfermidades no povo.

24 E correio a sua fama por toda a Syria, e lhe trouxerão todos os que se achavão enfermos, possuidos de varios achaques, e dores, e os possessos, e os lunaticos, e os paralyticos, e os curou:

25 E huma grande multidão de povo o foi seguindo de Galiléa, e de Decápole, e de Jerusalem, e de Judéa, e dalém do Jordão.

## CAPITULO V.

*Sermão das oito Bemaventuranças, prégado no monte. Os Apostolos, saí da terra, e luz do Mundo. Jesu Christo vindo ao Mundo, não para destruir a Lei, mas para a aperfeiçoar. Que nos não devemos irar contra o proximo, mas ir buscallo, quando elle está queixoso de nós. Que se não deve olhar para a mulher com olhos impudicos. Que devemos cortar por tudo o que nos pôde servir de occasião de ruina espiritual. Que a troco de se não violar a caridade fraterna, devemos estar feitos a tudo deixar, e a tudo soffrer. Que devemos amar, e fazer bem a nossos inimigos.*

**E**VENDO Jesus a grande multidão do povo, subio a hum monte, e depois de se ter sentado, se chegarão para o pé delle os seus Discipulos,

2 E elle abrindo a sua boca os ensinava, dizendo: